SAP MSP ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK SAP FELHŐSZOLGÁLTATÁSOKHOZ („MSP ÁSZF" vagy „ÁSZF")

1. FOGALMAK

1.1. **Kapcsolt vállalat:** bármely olyan jogi személy, amelyben az SAP SE, a Szolgáltató vagy az Ügyfél közvetlenül vagy közvetve a tulajdoni részesedés vagy a szavazati jogok több mint 50%-ával rendelkezik. Bármely jogi személy addig tekinthető Kapcsolt vállalatnak, amíg a fenti feltételnek megfelel.

1.2. **Allokáció**: egyetlen Megrendelőlap alapján megvásárolt Felhőszolgáltatásra vonatkozó előfizetések hozzárendelése a Szolgáltatói Szolgáltatásoknak egy név szerint meghatározott Ügyfél részére történő nyújtásához, vagy Keret-megrendelőlap esetén a Szolgáltatóhoz; az „**Allokált**" kifejezés ennek megfelelően értelmezendő.

1.3. **API-k**: az SAP alkalmazásprogramozási felületei és a hozzájuk tartozó vagy kapcsolódó dokumentáció, forráskód, eszközök, futtatható alkalmazások, könyvtárak, szubrutinok, widgetek és egyéb olyan anyagok, amelyeket az SAP vagy az SAP eszközei, illetve az SAP Szoftverfejlesztő Készlet (Software Development Kit) útján a Szolgáltató rendelkezésére bocsát (beleértve azok minden származékos művét vagy módosítását), és amelyek lehetővé teszik a Szolgáltató számára a Szolgáltatói Szolgáltatás integrálását a Felhőszolgáltatással, beleértve az API-khoz való hozzáférést biztosító hozzáférési kódokat, hitelesítési kulcsokat vagy hasonló mechanizmusokat.

1.4. **Jogosult felhasználó**: bármely olyan személy, aki számára a Szolgáltató vagy az Ügyfél – az adott esettől függően – hozzáférési jogosultságot engedélyez a Felhőszolgáltatás használatára.

1.5. **Üzleti partner:** olyan jogi személy, amelynek hozzáférésre van szüksége a Felhőszolgáltatáshoz, az Ügyfél vagy Kapcsolt vállalatainak belső üzleti műveletei kapcsán. Ide tartozhatnak az Ügyfél és Kapcsolt Vállalatai saját ügyfelei, forgalmazói, szolgáltatói és/vagy szállítói.

1.6. **Irányításváltozás:** egy fél tekintetében olyan ügyletet vagy ügyletek sorozatát jelenti, (i) amely során az adott fél tulajdonosi részesedésének vagy szavazati jogainak legalább 50%-át („**Irányítás**") olyan személyek vagy szervezetek szerzik meg, akik a Szerződés Hatálybalépésének Napján vagy a Szerződés alapján aláírt első Megrendelőlapon nem gyakoroltak Irányítást az adott fél felett, vagy (ii) amely az adott fél összes vagy lényegében összes eszközének értékesítését eredményezi.

1.7. **Cloud MSP Support:** az SAP által a Szolgáltató részére az SAP Felhőszolgáltatásokhoz nyújtott, a Cloud MSP Support Schedule dokumentumban leírt, mindenkori aktuális technikai támogatási szolgáltatásokat jelenti.

1.8. **Cloud MSP Support Schedule**: a szerződés és minden megrendelőlap elválaszthatatlan részét képező SAP Cloud MSP Support Schedule dokumentum. Ha a Cloud MSP Support Schedule és a Kiegészítés dokumentumban leírt támogatási feltételek között bármilyen ellentmondás van, a Kiegészítés dokumentumban szereplő támogatási feltételek tekinethetők irányadónak.

1.9. **Felhőszolgáltatás** vagy **SAP Cloud Service:** az SAP által megrendelőlap alapján nyújtott bármely elkülönült, tárhelyszolgáltatást is magában foglaló, támogatott és működtetett on-demand megoldást jelent.

1.10. **Ügyfél**: a Szolgáltató azon ügyfele, aki a Szolgáltató Szolgáltatását kizárólag a saját belső üzleti tevékenységeihez licenceli vagy használja, és aki aláírta a Customer Agreement dokumentumot. Ügyfél nem lehet a Szolgáltató vagy annak Kapcsolt Vállalkozása.

1.11. **Ügyfélszerződés**: a Szolgáltató és bármely Ügyfél között létrejött olyan írásbeli megállapodás, amely alapján az Ügyfél megrendeli a Szolgáltató Szolgáltatását a Szolgáltatótól.

1.12. **Adat**: bármely olyan tartalom, anyag, adat és információ, amelyet a jogosult felhasználók egy Felhőszolgáltatás éles rendszerébe bevittek (ideértve a bevitt adatok bármely tárolt származékát, például a Szolgáltató- vagy Ügyfélspecifikus jelentéseket). Az Adat nem foglalja magában az SAP bizalmas információit vagy az SAP Materials anyagait.

1.13. **Dokumentáció**: az SAP Cloud Services szolgáltatásokra vonatkozó, a https://help.sap.com oldalon található vagy az SAP által Felhőszolgáltatás részeként a Szolgáltató rendelkezésére bocsátott, mindenkori aktuális technikai és funkcionális dokumentáció, ideértve a technikai és funkcionális specifikációkat is, az SAP által a szerződéssel összhangban időről időre frissített formában.

1.14. **Exporttörvények**: minden behozatali, kiviteli ellenőrzési és szankciós jogszabály, ideértve korlátozás nélkül Kanada, az Egyesült Államok, az EU (ideértve Németország és Magyarország) jogszabályait.

1.15. **Visszajelzés**: az SAP üzleti és technológiai irányvonalára, valamint a Felhőszolgáltatás lehetséges létrehozására, módosítására, javítására, fejlesztésére vagy bővítésére vonatkozó észrevételek, megjegyzések vagy javaslatok.

1.16. **Keret megrendelőlap**: az olyan megrendelőlap, amelyet Felhőszolgáltatásoknak a Szolgáltató részére történő biztosítása céljából fogadtak el 1) azok tesztelési, fejlesztési és bemutatási céljaira, vagy 2) az MSP Commercial Supplement

dokumentumban vagy az egyes Felhőszolgáltatásokra vonatkozó Supplemental Terms and Conditions dokumentumban meghatározott (és azok további követelményeinek hatálya alá tartozó) konkrét Felhőszolgáltatások produktív használatára.

1.17. **Szellemi tulajdonjogok**: bármilyen típusú szabadalom vagytalálmányhoz fűződő egyéb jogcím vagy jog, szerzői jog és kapcsolódó jogok, sui generis adatbázis-oltalmi jogok, védjegyek, mintaoltalom vagy egyéb iparjogvédelmi jog, bármely egyéb immateriális javakhoz fűződő jog, függetlenül attól, hogy lajstromozott-e vagy sem, ideértve a fentiek bármelyikére vonatkozó bejelentéseket (vagy a bejelentéshez való jogot) és lajstromozásokat bármely országban, valamint a fenti jogok hasznosítására vagy használatára vonatkozó összes jogot.

1.18. **Minimális feltételek**: mindazon minimális feltételek, amelyek a jelen ÁSZF 3.1. szakasza szerint kötelező elemei az ügyfélszerződésnek.

1.19. **MSP**: a Managed Service Provider (menedzselt szolgáltató) **angol kifejezés rövidítése.** Ha a korábban aláírt MSP megállapodásban az MSP programra BPO programként hivatkoztak, akkor a „BPO" kifejezésre való minden hivatkozás „MSP" kifejezésként értelmezendő, ahol ez alkalmazható. Az „MSP" és „BPO" kifejezések egymás szinonimáinak és felcserélhetőnek tekintendők a jelen szerződés és annak minden melléklete minden rendelkezése tekintetében.

1.20. **Megrendelőlap:** az MSP megállapodás és a megrendelőlapon felsorolt dokumentumok hatálya alá tartozó, Felhőszolgáltatásra vonatkozó megrendelő dokumentumot jelenti.

1.21. **Partner Compliance Supplement:** a szerződés és minden egyes megrendelőlap elválaszthatatlan részét képező, valamint az SAP által a külső szerződéses weboldalán közzétett Partner Compliance Supplement dokumentumot jelenti. Ha a Partner Compliance Supplement és a jelen ÁSZF között bármilyen ellentmondás van, a Partner Compliance Supplement feltételei irányadók.

1.22. **Árjegyzék**: az SAP által kibocsátott, a PMC- és MSP-szolgáltatókra alkalmazandó azon árjegyzék(ek), amely(ek) rögzíti(k) az elérhető szoftvereket, szolgáltatásokat, valamint azok díját.

1.23. **Szolgáltatói szolgáltatás:** a Szolgáltató olyan tárhelyalapú online szolgáltatása, amelyet az SAP Cloud Service szolgáltatással együtt használnak. Ez magában foglalhatja a Szolgáltató olyan üzleti folyamat-kihelyezési szolgáltatását, amely keretében a Szolgáltató felelősséget vállal az Ügyfelek üzleti folyamataiért. A Szolgáltatói szolgáltatást a Szolgáltató a Területen található Ügyfelek részére online útontávoli hozzáféréssel nyújtja.

1.24. **Képviselők**: egy fél kapcsolt vállalkozásai, munkavállalói, vállalkozói, alvállalkozói, törvényes képviselői, könyvelői vagy egyéb szakmai tanácsadói.

1.25. **Maradványjogok** vagy **Visszamaradt ismeretek:** olyan nem materiális formájú információk, amelyeket a bizalmas információkhoz hozzáféréssel rendelkező személyek segédeszköz nélkül, akaratlanul megőrizhetnek, mint visszamaradt ismeretek – ideértve az itt szereplő ötleteket, koncepciókat, know-how-t vagy technikákat –, feltéve, hogy ezen személyek nem azzal a céllal tanulmányozták az információt, hogy azt emlékezetből reprodukálják.

1.26. **SAP**: a jelen szerződésben félként szereplő, az MSP megállapodásban meghatározott SAP gazdasági társság.

1.27. **SAP Materials** vagy **Cloud Materials** vagy **SAP anyagok**: bármely olyan anyag vagy információ, amelyet az SAP (önállóan vagy a Szolgáltatóval együttműködésben) a szerződés teljesítése során biztosít, fejleszt vagy elérhetővé tesz, ideértve a Szolgáltató vagy annak Ügyfelei részére nyújtott bármely támogatás vagy Professional Services során átadott anyagokat vagy információkat is. Az SAP Materials magában foglalja – de nem kizárólagosan – a dokumentációt, a statisztikai jelentéseket, a használati méréseket, valamint az olyan SAP-tartalmakat, amelyek leírják, strukturálják vagy jelentéssel látják el a Felhőszolgáltatásban lévő adatokat, mint például az adatmodellek, a metaadatok, a táblaleírások és hasonló anyagok, valamint azok származékai. Az SAP Materials nem foglalja magában az Adatokat, a Szolgáltató bizalmas információit vagy a Felhőszolgáltatást.

1.28. **SAP SE:** az SAP SE, az SAP anyavállalata.

1.29. **Előfizetési időszak:** az adott Felhőszolgáltatás megrendelőlapon meghatározott kezdeti előfizetési időszaka, és, amennyiben alkalmazandó,minden további megújítási előfizetési időszak.

1.30. **Adók**: minden olyan tranzakciós adó, illeték és hasonló díj (valamint az azokhoz kapcsolódó kamatok és bírságok), mint például a szövetségi, állami vagy helyi forgalmi adó, az általános forgalmi adó, a termék- és szolgáltatási adó, a használati adó, a vagyonadó, a jövedéki adó, a szolgáltatási adó vagy a hasonló adók.

1.31. **Terület:** az 1. számú mellékletben meghatározott ország vagy országok, a jelen ÁSZF 11. szakaszának (Kereskedelmi megfelelőség) rendelkezéseire figyelemmel.

1.32. **Védjegyek:** az SAP, az SAP SE, valamint azok Kapcsolt Vállalkozásai vagy jogtulajdonosai védjegyei, szolgáltatási védjegyei, kereskedelmi nevei, oltalom alatt álló megnevezései, szimbólumai és egyéb logói.

1.33. **Használati mutató:** a Megrendelőlapon meghatározottak szerint adott Felhő Szolgáltatás díjainak számításához, valamint a megengedett használat meghatározásához alkalmazott mérési szabvány.

2. HASZNÁLATI JOGOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

2.1. Jogok biztosítása

2.1.1. Szolgáltatói felhasználási jogok a Felhőszolgáltatások tekintetében

Az SAP nem kizárólagos, harmadik személyre nem átruházható jogosultságot biztosít a Szolgáltató részére a Területen a Felhőszolgáltatás használatára (ideértve annak bevezetését és konfigurálását), a szerződéssel összhangban, kizárólag az alábbi célokból: (i) a Felhőszolgáltatás és a szolgáltatói szolgáltatás közötti integráció fejlesztése, feltéve, hogy a Szolgáltató a Felhőszolgáltatást Megrendelőlap útján vásárolja meg; (ii) a Szolgáltatói szolgáltatás bemutatása a potenciális Ügyfelek számára, feltéve, hogy a Szolgáltató a Felhőszolgáltatást Megrendelőlap útján vásárolja meg; és (iii) támogatás nyújtása az Ügyfelek részére a Szolgáltatói szolgáltatáshoz. A Felhőszolgáltatás engedélyezett használatai és korlátozásai az SAP anyagokra és a Dokumentációra is érvényesek. A Szolgáltató kizárólag a Felhőszolgáltatás megengedett használatának támogatása érdekében jogosult a dokumentáció többszörözésére és terjesztésére.

2.1.2. Előfizetés Felhőszolgáltatásra

Az SAP nem kizárólagos, harmadik személyre nem átruházható jogosultságot biztosít a Szolgáltató részére a Területen a Felhőszolgáltatás használatára, kizárólag a Szolgáltatói szolgáltatás nyújtásával összefüggésben, az Ügyfelek és azok Kapcsolt Vállalkozásai belső üzleti tevékenységeinek támogatása érdekében, a szerződéssel, különösen a termékspecifikus Kiegészítéssel, valamint a Dokumentációval összhangban. A Szolgáltató kizárólag a szerződéssel összhangban biztosít hozzáférést a Felhőszolgáltatáshoz az Ügyfelek részére, ideértve korlátozás nélkül a jelen MSP ÁSZF 2.2., 2.3. és 3.1. szakaszában felsorolt korlátozásokat is.

2.1.3. Licenc az SAP részére

A Szolgáltató világszerte érvényes és hatályos, jogdíjmentes (ingyenes), nem kizárólagos jogosultságot nyújt az SAP részére (i) a Szolgáltatói szolgáltatás és a kapcsolódó Adatok használatára, másolására, többszörözésére, továbbítására, közzétételére, nyilvános előadására, nyilvános bemutatására, terjesztésére és az azokhoz való hozzáférésre; valamint (ii) az Adatok és a Szolgáltató által biztosított védjegyek, nevek és logók másolására, többszörözésére, továbbítására, bemutatására és terjesztésére, minden esetben kizárólag a Felhőszolgáltatás nyújtása és támogatása céljából, a Szerződésben meghatározottak szerint.

2.1.4. Szolgáltató Kapcsolt vállalatai

Az SAP nem kizárólagos, harmadik személyre nem átruházható jogosultságot biztosít a Szolgáltató részére, hogy engedélyezze a Szolgáltató Kapcsolt vállalatai számára a Felhőszolgáltatás Ügyfelek részére történő értékesítését a szolgáltatói szolgáltatás részeként. Szolgáltató biztosítja, hogy a Felhőszolgáltatásra vonatkozó előfizetések értékesítésére általa feljogosított bármely Kapcsolt vállalat székhelye a Területen legyen bejegyezve, és az előfizetéseket kizárólag a jelen Szerződés feltételeivel összhangban, valamint az SAP számára legalább ugyanolyan védelmet biztosító írásbeli feltételek mellett értékesítse. A Szolgáltató a Szolgáltató Kapcsolt vállalataival kötött ilyen megállapodás feltételeinek bármely módon történő megszegéséért ugyanolyan mértékben tartozik felelősséggel az SAP felé, mint amilyen mértékben a Szolgáltató a jelen Szerződés alapján felelne az SAP felé a Szolgáltató általi szerződésszegésért. A Szolgáltató Területen székhellyel rendelkező Kapcsolt vállalatain kívül semmilyen más szervezet nem jogosult a Felhőszolgáltatás értékesítésére az SAP kifejezett írásbeli hozzájárulása nélkül.

2.2. Korlátozott licenc

A Felhőszolgáltatás kizárólag a Szolgáltatói szolgáltatás nyújtása céljából használható Adatok feldolgozására.

2.3. Adatbázis-korlátozás

A Felhőszolgáltatás semmilyen módon, sem közvetlenül, sem közvetve nem fér hozzá semmilyen harmadik fél tulajdonában lévő futtatókörnyezeti adatbázishoz, kivéve, az alkalmazásszintű API-kon keresztüli kommunikációt (ideértve az adatátvitelt is) a Felhőszolgáltatás és az olyan szoftveralkalmazások között, amelyek az SAP-tól vagy annak kapcsolt vállalataitól, illetve azok megfelelő viszonteladóitól vagy forgalmazóitól beszerzett, harmadik fél tulajdonában lévő futtatói adatbázison futnak.

2.4. Rendelkezésre bocsátás

Az SAP a Szerződésben leírtak szerint biztosít hozzáférést a Cloud Service szolgáltatáshoz. Az SAP elérhetővé teszi a Cloud Service szolgáltatást, és felelős annak üzemeltetéséért.

2.5. **Biztonság**

Az SAP a vonatkozó adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket vezet be és tart fenn a Felhőszolgáltatás részeként az SAP által feldolgozott személyes adatok védelme érdekében, a Megrendelőlap elválaszthatatlan részét képező Data Processing Agreement dokumentumban leírtak szerint. A Szolgáltató megfelelő biztonsági szabványokat tart fenn a jogosult felhasználói Felhőszolgáltatás-használatára vonatkozóan. A Szolgáltató az SAP előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül nem végezhet és nem engedélyezhet behatolásvizsgálatokat a Felhőszolgáltatás tekintetében. SAP a biztonsági intézkedéseknek megfelelően védi az adatokat. Biztonsági intézkedések: azon technikai és szervezeti intézkedések, amelyek az adott Felhőszolgáltatásra vonatkozóan közzétételre kerültek az alábbi eléréssel:https://www.sap.com/about/trust-center/agreements/SecurityMeasures.

A Szolgáltató felel az alábbibiztonsági követelmények teljesítéséért is:

a) a műszaki adatok nyomon követése a verzióinformációkban, biztonsági megjegyzésekben és dokumentációban;

b) megfelelő biztonsági konfigurációk, hitelesítések és jogosultságok fenntartása minden egyes Jogosult Felhasználóra vonatkozóan; és

c) a Felhőszolgáltatás Szolgáltató általi használatára vonatkozó bizonyos biztonsági funkciók engedélyezése és konfigurálása.

2.6. **Jogosult felhasználók**

A Szolgáltató engedélyezheti a Jogosult felhasználók számára a Felhőszolgáltatáshoz való hozzáférést, kizárólag az Ügyfél és annak Kapcsolt vállalatai belső üzleti tevékenységeihez, a Szolgáltatói szolgáltatással összefüggésben. A Felhőszolgáltatás használata a Megrendelőlapon meghatározott Használati mutatókra és mennyiségekre korlátozódik. A Cloud Service szolgáltatáshoz való hozzáférés érdekében kiadott hitelesítő adatok nem használhatók fel több személy által, azonban azok átruházhatók harmadik személyre, amennyiben az eredeti felhasználó Cloud Service szolgáltatás használatára vonatkozó jogosultsága megszűnik. A Szolgáltató felel a Jogosult felhasználók által okozott szerződésszegésekért, mulasztásaiért.

2.7. **A felhasználás ellenőrzése**

A Szolgáltató nyomon követi a Felhőszolgáltatás Jogosult felhasználók általi használatát, és köteles minden, a használati mutatókat és a mennyiséget meghaladó használatot írásban bejelenteni az SAP felé. Ebben az esetben a Szolgáltató köteles megállapodást kötni az SAP-val, amelyben rögzítésre kerül a további használat és díjazás. Ezen díjak a felszámítása az engedélyezett mennyiséget meghaladó felhasználás kezdetétől történik. Az SAP nyomon követheti a használatot a Használati mérőszámoknak, a mennyiségnek és a Megállapodásnak való megfelelés ellenőrzése céljából. Az SAP jogosult a Használati mutatókat, a mennyiséget és a szerződést meghaladó használatra vonatkozó bármely adatot továbbítani a Szolgáltató részére.

2.8. **A Cloud Service felfüggesztése**

Amennyiben (i) nagy valószínűséggel és indokoltan feltételezhető,, hogy a Felhőszolgáltatásnak a Jogosult felhasználók, vagy a hozzáférési adataikat használó harmadik fél általi további szerződésszegő használata olyan súlyos kárt okozhat a Felhőszolgáltatásban, annak használóinak, az SAP más ügyfeleinek vagy harmadik feleknek, amely a károk elkerülése érdekében azonnali intézkedést tesz szükségessé, vagy (ii) azt kötelező erejű jogszabály írja elő, az SAP a károk megelőzése érdekében átmenetileg korlátozhatja vagy felfüggesztheti a Szolgáltató vagy az Ügyfél Felhőszolgáltatás-használatát. Az SAP indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja a Szolgáltatót a korlátozásról vagy a felfüggesztésről. Amennyiben a körülmények lehetővé teszik, az Ügyfél tájékoztatása előzetesen írásban vagy e-mail útjántörténik. Az SAP a felfüggesztés vagy korlátozás idejét és terjedelmét az adott körülmények között észszerű mértékűre korlátozza.

2.9. **Harmadik fél webszolgáltatások**

A Felhőszolgáltatás magában foglalhat olyan, harmadik felek (az SAP, az SAP SE vagy annak kapcsolt vállalkozásai kivételével) által elérhetővé tett webszolgáltatásokkal való integrációkat, amelyek a Felhőszolgáltatáson keresztül érhetők el, és amelyekre az érintett adott harmadik felek feltételei vonatkoznak. Ezen harmadik fél webszolgáltatások nem képezik a Cloud Service szolgáltatás részét, és nem tartoznak a Megállapodás hatálya alá. Az SAP nem felelős ezen harmadik fél webszolgáltatások tartalmáért.

2.10. **Mobil hozzáférés a Cloud Service szolgáltatáshoz**

A Jogosult felhasználók hozzáférhetnek bizonyos Felhőszolgáltatásokhoz harmadik fél weboldalán – pl. Android vagy Apple app store – keresztül beszerzett mobilalkalmazások használatával. A mobilalkalmazások használatára nem a Szerződés feltételei, hanem az adott mobilalkalmazás letöltésekor/ahhoz való hozzáféréskor megjelenített feltételek vonatkozhatnak. Az SAP nem felelős ezen a harmadik fél által biztosított weboldalakért.

2.11. **On-Premise komponensek**

A Felhőszolgáltatás részét képezhetik olyan helyszíni összetevők, amelyeket a Szolgáltató letölthet és telepíthet (beleértve a frissítéseket is). A rendszer rendelkezésre állására vonatkozó SLA nem vonatkozik ezen az összetevőkre. A Szolgáltató a helyszíni összetevőket kizárólag az előfizetési időszak alatt és kizárólag a Felhőszolgáltatás megengedett használatának támogatása érdekében használhatja.

2.12. **Kína**

A Felhőszolgáltatás biztosítása a szárazföldi Kínán kívüli helyszínen, nem kínai entitások által történik, és kizárólag a Szolgáltató kötelezettsége annak biztosítása, hogy a szolgáltatói szolgáltatás használata minden tekintetben megfeleljen a kínai jogszabályoknak. A Szolgáltató és Ügyfelei kizárólagosan felelősek a Felhőszolgáltatáshoz való internetkapcsolat Kínán belüli biztosításáért, az SAP a Megállapodás alapján nem nyújt semmilyen távközlési szolgáltatást (és minden erre vonatkozó szavatosságot vagy jótállást kizár).

2.13. **Delegálás**

A Szolgáltató átruházhatja a szolgáltatói feladatok teljesítését egy Kapcsolt vállalkozás megfelelően képzett személyzetére. A Szolgáltató feladatainak ilyen átruházása ellenére a Szolgáltató közvetlen felelősséggel tartozik az SAP-nak. A Szolgáltató Kapcsolt vállalkozása nem jogosult SAP hivatalos partnereként történő feltüntetésére, valamint nem hivatkozhat az SAP-val fennálló bármilyen egyéb közvetlen kapcsolatra.

3. MINIMÁLIS FELTÉTELEK; JOGÉRVÉNYESÍTÉS

3.1. **Minimális feltételek**

Minden Ügyfél köteles közvetlenül a Szolgáltatóval megkötni az Ügyfélszerződést. Az Ügyfélszerződésnek a vonatkozó jogszabályok és előírások értelmében kötelező erejűnek kell lennie minden Ügyfélre nézve azokban az országokban, amelyekben a Szolgáltató hozzáférést biztosít a Felhőszolgáltatásokhoz. Az Ügyfélszerződésnek olyan feltételeket kell tartalmaznia, amelyek ugyanolyan szinten védik az SAP-t, mint a Megállapodás, beleértve korlátozás nélkül a jelen 3.1. szakaszt, a Megrendelőlap és a kiegészítés által előírt feltételeket. A Minimális feltételeknek rendelkezniük kell a Szolgáltató arra vonatkozó jogairól, hogy ellenőrzéseket végezzen az Ügyfél SAP-anyagok használatára vonatkozóan. A Szolgáltató nem tesz olyan kijelentéseket vagy vállal olyan szavatosságokat a Felhőszolgáltatás működésére vagy teljesítményére vonatkozóan, amelyek ellentétesek a Megállapodással. Az Ügyfélszerződésnek nem kizárólagos jogot szükséges biztosítania az SAP, az SAP SE és annak kapcsolt vállalkozásai, valamint alvállalkozói részére az adatok feldolgozására és használatára a Felhőszolgáltatás nyújtása és támogatása érdekében, a Megállapodásban rögzítettek szerint. Az SAP-t minden Ügyfélszerződésben harmadik fél kedvezményezettként szükséges megjelölni.

3.2. **Jogérvényesítés**

Amennyiben bármely harmadik személy jogosulatlanul fér hozzá a Felhőszolgáltatáshoz, hirdeti vagy értékesíti azt, a Szolgáltató együttműködik az SAP-val az SAP jogainak érvényesítése és védelme ügyében. Az SAP kérésére a Szolgáltató ideiglenesen leállítja a Felhőszolgáltatás értékesítését az ilyen harmadik személyek számára, amíg a jogosulatlan tevékenység kiküszöbölésre nem kerül.

4. MÓDOSÍTÁSOK

4.1. **Terjedelem (scope)**

Az SAP egyoldalúan jogosult a Felhőszolgáltatás módosítására (beleértve a támogatási szolgáltatásokat, a Karbantartási időszakokat és a Jelentős frissítési időszakokat), feltéve, hogy az SAP nem rontja jelentős mértékben a Felhőszolgáltatás fő funkcionalitását az Előfizetési időszak alatt.

4.2. **Módosítási értesítések**

Az SAP a 16.2. szakasznak megfelelően előzetes értesítést küld a Szolgáltatónak a Felhőszolgáltatás funkcióinak módosításairól, kivéve, a karbantartási időszak vagy a fő verziófrissítési időszakmódosítását, melyek esetében a szolgáltatási szintű Megállapodásnak megfelelően kell eljárni.

4.3. **Szolgáltató általi felmondás**

Amennyiben egy módosítás a Szolgáltató jogos érdekeit oly módon sérti, hogy Szolgáltató részéről már észszerűen nem várható el a Szerződés betartása, a Szolgáltató az érintett Felhőszolgáltatásra vonatkozó előfizetését az SAP részére küldött írásbeli értesítéssel megszüntetheti az SAP-tól kapott értesítés kézhezvételétőlszámított 1 hónapon belül. Amennyiben az SAP nem kap határidőn belül értesítést, a módosítás a Szolgáltató által elfogadottnak tekintendő.

5. DÍJAZÁS, FIZETÉS ÉS ADÓK

5.1. A Szolgáltatói szolgáltatás árazása

A Szolgáltató egyoldalúan határozza meg az Ügyfelei által a Felhőszolgáltatás igénybevétele ellenértékeként fizetendő díjat. A Felhőszolgáltatás díja nem tüntethető fel a Szolgáltatói szolgáltatástól külön tételként, kivéve, ha az SAP-val erről előzetesen írásban másként nem állapodik meg.

5.2. Fizetés

5.2.1. A Szolgáltató köteles a számla keltétől számított harminc (30) napon belül az SAP részére minden esedékes díj megfizetésére. Az SAP a Megrendelőlapon meghatározottak szerint állít ki számlát a Szolgáltató felé, kivéve, ha az SAP másként nem értesíti a Szolgáltatót. A megrendelések kizárólag adminisztrációs célt szolgálnak, azok a fizetésnek nem feltételei. Az SAP jogosult számla kiállítására és a fizetés beszedésére megrendelés nélkül is.

5.2.2. Minden határidőre meg nem fizetett díj után a törvényes kamatláb szerinti késedelmi kamat számítandó fel. Amennyiben a Szolgáltató az SAP által kitűzött ésszerű póthatáridő lejártát követően is fizetési késedelemben van, az SAP a díj jóváírásáig felfüggesztheti a Szolgáltató és Ügyfelei részére történő Felhőszolgáltatást. Az SAP az ilyen felfüggesztés előtt előzetes értesítést küld a Szolgáltatónak.

5.2.3. A Szolgáltató kizárólag nem vitatott vagy bíróság által megállapított követeléseket jogosult beszámítani, valamint kizárólag nem vitatott vagy bíróság által megállapított követelések biztosítására jogosult a fizetést visszatartani vagy visszatartási jogot gyakorolni. Ez vonatkozik arra az esetre is, ha az SAP a Minimális feltételek megszegése miatt felfüggeszti egy adott ügyfél hozzáférését a Felhőszolgáltatáshoz. Az SAP részére történő kifizetések nem függnek semmilyen bevezetési vagy egyéb szolgáltatás teljesítésétől.

5.3. Díjemelések

Amennyiben a Megrendelőlapon ettől eltérően nem állapodtak meg, az SAP az alábbi módon jogosult a díjak emelésére:

5.3.1. Az SAP a Szolgáltató előzetes értesítését követően, két (2) hónapos felmondási idő biztosításával, saját belátása szerint, egyoldalúan módosíthatja a folyamatos díjat az előfizetési időszak minden egyes megújításának („**Megújítási időszak**”) kezdetétől a következők szerint:

5.3.2 Az SAP olyan mértékben módosíthatja a díjat, amilyen mértékben az alábbiakban, a 5.3.3 szakaszban említett index Módosult. Amennyiben ez az első díjmódosítás, a módosítási tartományt az index alakulása határozza meg a Megrendelőlap aláírásakor közzétett indexszint és a módosítási nyilatkozat időpontjában utoljára közzétett indexszint között. Amennyiben korábban már történt díjmódosítás, a módosítási tartományt az index alakulása határozza meg az előző módosítási nyilatkozat időpontjában utoljára közzétett indexszint és az új módosítási nyilatkozat időpontjában utoljára közzétett indexszint között.

5.3.3 A módosítási tartomány meghatározásához a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett, előző év = 100,0 százalék alapú fogyasztóiár-index alkalmazandó. Amennyiben ezt az indexet már nem teszik közzé, a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett azon indexet kell használni, amely a legpontosabban tükrözi a fogyasztói árak alakulását.

5.3.4 Amennyiben a Szolgáltató legkésőbb egy hónappal az előző szerződéses időszak vége előtt nem mondja fel a Megrendelőlapot az előző szerződéses időszak végével (rendkívüli felmondási jog), a módosított díj a Felhőszolgáltatások automatikus megújítása esetén a megújítási időszakra elfogadottnak tekintendő. Az SAP erre külön felhívja a figyelmet a módosítási értesítésben.

5.4. Adók

Minden díjat és egyéb költséget a rájuk alkalmazandó adók terhelik, amelyeket a Szerződésben szereplő díjakon felül számolnak

5.5. Szolgáltatóváltásra vonatkozó jog

5.5.1 A jelen pont azokra a Felhőszolgáltatásokra vonatkozik, amelyek esetében az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

a) a Szolgáltatónak a Megrendelőlapon meghatározott címe (székhelye) az Európai Unióban található;

b) a Szolgáltató egy vagy több olyan Megrendelőlapot nyújtott be az ilyen Felhőszolgáltatásokra vonatkozó előfizetésre, amely 2025. szeptember 1-jén vagy azt követően került aláírásra; és

c) A Felhőszolgáltatásokat az SAP „Public Cloud” Felhőszolgáltatásként azonosítja a https://www.sap.com/eu-data-act webhelyen.

d) A Szolgáltató a szolgáltatóváltásra vonatkozó jogot (meghatározása alább) csak akkor gyakorolhatja az ilyen Felhőszolgáltatások tekintetében, ha az összes Ügyfélre vonatkozó összes Megrendelőlap alapján jogosult ezen

szolgáltatóváltásra vonatkozó jog gyakorlására az ilyen Felhőszolgáltatásokra vonatkozóan, és az erre irányuló szándékáról a jelen szakasznak megfelelően értesíti az SAP-t.

A jelen feltételek mellett a Szolgáltató az (EU) 2023/2854 rendelete (**„Adatrendelet"**) által biztosított, az 5.5.2–5.5.3 szakasszal összhangban lévő Szolgáltatóváltásra vonatkozójogot („**Szolgáltatóváltásra vonatkozó jog**").

5.5.2 A Szolgáltatóváltásra vonatkozó eljárás

Az Adatrendelet szerinti átváltás kezdeményezéséhez a Szolgáltató és az SAP az alábbiakban ismertetett eljárást követi:

a) A Szolgáltató írásbeli értesítést küld az SAP-nak két (2) hónapos felmondási idővel, az adott Megrendelőlapokon felsorolt azon Felhőszolgáltatások vonatkozásában, amelyeket a Szolgáltató egy azonos Felhőszolgáltatás-típust lefedő, alternatív adatfeldolgozási szolgáltatónál kíván igénybe venni, helyszíni IKT-infrastruktúrára kíván átváltani, vagy amelyek exportálható adatait és digitális eszközeit törölni kívánja („**Váltással érintett szolgáltatás(ok)**");

b) A Szolgáltatóváltás időszaka a felmondási időszak végét követő napon veszi kezdetét, és harminc (30) nappal azt követően ér véget („**Szolgáltatóváltás záró időpontja**"). Az SAP egy (1) hónappal előre történő írásos értesítését követően a Szolgáltató az Adatrendeletnek megfelelően elhalaszthatja a Szolgáltatóváltás záró időpontját.

c) Az SAP a Szolgáltatóváltás záró időpontjával megszünteti a Váltással érintett szolgáltatás(oka)t, és erről értesítést küld;

d) A Szolgáltató köteles megfizetni az SAP-nak a Váltással érintett szolgáltatás(ok)ért a Megrendelőlap(ok) alapján járó díjak 60%-át a Szolgáltatóváltás záró időpontjától az előfizetési időszak végéig terjedő időszakra; és

e) Amennyiben a Szolgáltató nem gyakorolja a Szolgáltatóváltásra vonatkozó jogot a Megrendelőlap(ok)ban felsorolt összes Felhőszolgáltatás tekintetében, a Felek módosított Megrendelőlapo(ka)t fogadnak el a fennmaradó szolgáltatások („**Fennmaradó szolgáltatások**") díjazásának kiigazítására, az alábbi, 5.5.3. szakasszal összhangban.

5.5.3 A Fennmaradó szolgáltatások díjkiigazítása

a) A Fennmaradó szolgáltatások akkor hatályos és aktuális díjai az emelési százalékkal növekednek. Az „**Emelési százalék**" kiszámítása az alábbi módontörténik: Emelési százalék = 40% x (a Váltással étintettszolgáltatások teljes díja / a Megrendelőlapon meghatározott teljes nettó díj).

b) Minden díjkiigazítás a Szolgáltatóváltás záró időpontjától kezdődően alkalmazandó, és nem haladhatja meg az SAP-nak a Fennmaradó szolgáltatásokra vonatkozó, akkor hatályos listaárát.

c) A jelen 5.5.3 szakasz nem vonatkozik a bevételmegosztás alapján felszámított díjakra.

5.5.4 Kizárások

Bármilyen ellenkező értelmű rendelkezéstől függetlenül a Szolgáltató nem jogosult a Szolgáltatóváltásra vonatkozó jog gyakorlására:

a) Azon Felhőszolgáltatások esetében, amelyekre az eredeti előfizetés 2025. szeptember 1. napja előtt jött létre, és amelyeknél az ezen időpont után kiállított egy vagy több Megrendelőlap a Szolgáltató által az Ügyfelei részére nyújtott MSP-szolgáltatásokhoz használt Felhőszolgáltatás használati mutatójának / volumenének újbóli megállapítására vagy módosítására szolgál;

b) Felhőszolgáltatás részleges megszüntetésére. Az egyértelműség kedvéért rögzítésre kerül, hogy a Szolgáltató nem szüntetheti meg a Felhőszolgáltatást egy adott Megrendelőlap alapján egyetlen Ügyfélre vonatkozóan úgy, hogy közben más Ügyfelek számára fenntartja azt;

c) amennyiben az Adatrendeletet hatályon kívül helyezik, a továbbiakban a Szolgáltatóváltásra vonatkozó jog hatályát veszti;

d) bármely olyan időszakban, amikor az Adatrendelet felfüggesztésre kerül vagy hatályba lépése elhalasztásra kerül, a Szolgáltatóváltásra vonatkozó jog az ilyen elhalasztás vagy felfüggesztés időszaka alatt nem áll rendelkezésre; vagy

e) amennyiben az Adatrendelet módosítása a Szolgáltató Szolgáltatóváltásra vonatkozó jogát megszünteti vagy lényegesen korlátozza, amely esetben a szolgáltatóváltáshoz való jog a jelen Szerződés szerinti összes megrendelőlap tekintetében hatályát veszti.

6. MEGRENDELÉSEK

6.1.1. Az Ügyfél részére történő bármely Felhőszolgáltatási előfizetés megrendelésére Szolgáltató Megrendelőlap kiállítására köteles. A Megrendelőlap tartalmazza a SAP által a Felhőszolgáltatási előfizetésekhez megkövetelt információkat. A Szolgáltató az SAP által időről időre előírt űrlapok használatával és hiánytalan kitöltésével, valamint a minimális rendelési követelmények teljesítésével rendeli meg a Felhőszolgáltatást az SAP-tól, és köteles megfelelni az adott Felhőszolgáltatásra

vonatkozó mindenkori rendelési folyamatának. Adott esetben a Szolgáltató vállalja, hogy az SAP által biztosított elektronikus eszközöket használja a rendelések leadásához.

6.1.2. A Keret-megrendelőlap alapján megrendelt Felhőszolgáltatások kivételével, a Szolgáltató által egy Megrendelőlap alapján megrendelt összes Felhőszolgáltatást az adott Megrendelőlapon megnevezett Ügyfélhez szükséges hozzárendelni, és nem a Szolgáltatóhoz. A Szolgáltató által megnevezett Ügyfél részére előfizetett Felhőszolgáltatások működtetéséhez megkövetelt Jogosult felhasználók az Ügyfélhez való hozzárendelés részét képezik, és a Szolgáltató általi használat az Ügyfél nevében történik, a Keret-megrendelőlap kivételével. A Keret-megrendelőlap alapján megrendelt összes Felhőszolgáltatást a Szolgáltatóhoz kell hozzárendelni produktív használaton kívüli célra; ezek a szolgáltatások – kifejezetten eltérő megállapodás hiányában – nem használhatók Felhőszolgáltatások nyújtására az Ügyfelek részére.

6.1.3. A Megrendelőlapok alapján leadott megrendelések nem mondhatók le, a díjak pedig nem téríthetők vissza.

6.1.4. Az SAP fenntartja a jogot, hogy saját belátása szerint elutasítsa a Megrendelőlapot, ha a Szolgáltató megszegi a jelen Szerződést, vagy ha az SAP indokoltan úgy gondolja, hogy az Ügyfél nem tartja tiszteletben az SAP szellemi tulajdonhoz fűződő jogait.

6.1.5. A Szolgáltató a Felhőszolgáltatási előfizetés időtartama alatt – adott esetben – egy kiegészítő megállapodás vagy egy további Megrendelőlap aláírásával további használati mutatókat rendelhet meg, amelyek ezt követően az eredeti Megrendelőlap elválaszthatatlan részévé válnak. Az egyes kiegészítő megállapodások vagy további Megrendelőlapok előfizetési időtartama megegyezik az eredeti Megrendelőlapon meghatározott mindenkori előfizetési időtartammal, és minden díj ennek megfelelően, időarányosan számítható ki. Az Ügyfélre vonatkozó első Megrendelőlap és az ezt kiegészítő minden megállapodás vagy további Megrendelőlap ugyanazzal az előfizetés-megújítási időszakkal bír.

6.1.6. Az Előfizetési időszak a Megrendelőlapon kerül rögzítésre. Minden Megrendelőlap az azon meghatározott Előfizetési időszakra szól. Amennyiben a megrendelőlap nem tartalmaz ezzel eltérő rendelkezést, a kezdeti Előfizetési időszak végén a Megrendelőlap automatikusan meghosszabbodik a közvetlenül megelőző Előfizetési időszakkal azonos időtartamú időszakra (ha ez az időszak harminchat (36) hónap vagy annál kevesebb), vagy egy (1) évre (ha ez az időszak hosszabb, mint harminchat (36) hónap), kivéve, ha a felek egyike a 6.1.7 pontnak megfelelően felmondja a Megrendelőlapot.

6.1.7. A Megrendelőlap rendes felmondása az előfizetési időszak alatt kizárt. A Szolgáltató a mindenkori Előfizetési időszak lejárta előtt legalább egy (1) hónappal korábban küldött értesítéssel mondhatja fel a Megrendelőlapot. Az SAP a mindenkori Előfizetési időszak lejárta előtt legalább hat (6) hónappal korábban küldött értesítéssel mondhatja fel a Megrendelőlapot. A rendkívüli és rendes felmondási jog változatlanul marad.

7. TÁMOGATÁS

Az SAP a Szerződésben és az SAP Cloud MSP támogatási ütemtervében leírtak szerint biztosítja a Felhőszolgáltatáshoz kapcsolódó támogatást a Szolgáltató részére. A Szolgáltató köteles támogatást biztosítani az Ügyfelek részére az SAP Felhőszolgáltatáshoz.

8. SZELLEMI TULAJDONJOG ÉS TITOKTARTÁS

8.1. Az SAP Szellemi tulajdonjoga

A Szerződés értelmében a Szolgáltató részére kifejezetten biztosított jogosultságok kivételével, az SAP, az SAP SE, azok Kapcsolt vállalatai vagy jogtulajdonosai rendelkeznek minden szellemi tulajdonhoz fűződő joggal, az alábbiak tekintetében és bármely származékos művei vonatkozásában:

a) a Felhőszolgáltatás;

b) az SAP-anyagok;

c) a Dokumentáció; és

d) bármely szolgáltatás, tervezési hozzájárulás, kapcsolódó tudás vagy folyamat, függetlenül attól, hogy azokat a Szolgáltató számára fejlesztették-e ki.

A Szolgáltató köteles olyan dokumentáció kidolgozására és a szükségeslépések megtételére, amelyek indokoltan szükségesek az SAP vagy az SAP SE ezen Szellemi tulajdonjogokra vonatkozó tulajdonjogának biztosításához.

8.2. A Szolgáltató Szellemi tulajdonjoga

Az SAP 8.1 pontban foglalt Szellemi tulajdonjoghoz fűződő jogainak bármilyen sérelme nélkül, a Szolgáltató rendelkezik minden szellemi tulajdonjoghoz fűződő jogosultsággal a Szolgáltatói Szolgáltatás, a tervezési hozzájárulások, a kapcsolódó ismeret vagy folyamatok tekintetében, valamint azok bármely, a Szolgáltató által kigondolt vagy létrehozott származékos művei vonatkozásában („**Szolgáltatói Szellemi Tulajdon**"). A Szolgáltatói Szellemi Tulajdonhoz fűződő, az SAP részére kifejezetten biztosított jogokon kívüli minden egyéb jogosultságot a Szolgáltató fenntart magának.

8.3. **SAP Partner logó; Védjegyek**

8.3.1. Az SAP visszavonható, nem kizárólagos, továbblicencelésre nem jogosító és harmadik személy részére át nem ruházható felhasználási jogot biztosít a Szolgáltató részére az SAP partnerlogó („**SAP Partnerlogó**”) használatára a partnerekre vonatkozó SAP PartnerEdge márkaépítési és logóhasználati útmutatóban („**Útmutató**”) meghatározottak szerint. Az SAP a jelen Szerződés alapján semmilyen más Védjegy használatára nem nyújt felhasználási jogot. Az SAP kérelmére a Szolgáltató köteles minta benyújtására az SAP Partner logó használatáról.

8.3.2. Az SAP Partner logó használatának meg kell felelnie az Irányelveknek vagy az SAP által esetlegesen előírt egyéb SAP-védjegyhasználati követelményeknek. A Szolgáltató sem részben, sem egészben nem használhat semmilyen Védjegyet semmilyen szolgáltatói megjelölés, név, logó és/vagy domain név részeként.

8.3.3. Szolgáltató vállalja, hogy sem részben, sem egészben nem regisztrál, lajstromoz semmilyen Védjegyet, illetve a védjegyhez megtévesztésig hasonló megjelölést. A Szolgáltató nem kifogásolja az SAP Partner logó érvényességét. Szolgáltató az SAP költségére a tőle elvárható módon együttműködik az SAP-val az SAP Partner logó védelme érdekében. A Szolgáltató elismeri a Védjegyekhez – beleértve az SAP Partner logót is – kapcsolódó goodwill jelentőségét, valamint azt, hogy ezen goodwill kizárólagos kedvezményezettje az SAP.

8.3.4. A Szolgáltató az SAP előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem láthatja el a Felhőszolgáltatást saját márkajelzéssel, névvel vagy logóval.

8.4. **Bizalmas információ**

8.4.1. A jelen Szerződésben a „**Bizalmas Információ**” kifejezés minden olyan információt jelent, amelyet az átadó fél véd a harmadik személyek részére történő korlátozás nélküli hozzáférhetővé tétellel szemben, és amelyet az átadó fél vagy annak képviselői írásban vagy más materiális formában bocsátanak az átvevő fél vagy annak képviselői rendelkezésére, és amelyet az átadó fél vagy annak képviselői az átadáskor bizalmasnak és/vagy titoktartási kötelezettség tárgyát képező információnak minősítenek.

8.4.2. **A Bizalmas információk kezelése**. Amennyiben a Bizalmas Információt az átadáskor nem foglalták írásos vagy más materiális formába, és az átadás szóban vagy vizuálisan történik, az átadó fél vállalja, hogy az átadáskor bizalmasnak vagy titoktartási kötelezettség tárgyát képezőnek minősíti azt, továbbá a Bizalmas Információt írásban összefoglalja, és ezen összefoglalót az ilyen szóbeli vagy vizuális átadástól számított harminc (30) naptári napon belül átadja. Minden olyan információátadás, amelyet a közzétételkor nem foglaltak írásos vagy más anyagi formába, és amelyre a jelen Szerződés hatálybalépésének napja előtt került sor, a jelen Szerződés hatálybalépésének napjától számított harminc (30) naptári napon belül foglalható írásba.

8.4.3. **További rendelkezések.** 1) Egyik fél sem minősíthet bizalmasnak vagy titokartási kötelezettség tárgyát képezőnek olyan információt, amelyről jóhiszeműen nem feltételezi, hogy bizalmas vagy titokartási kötelezettség tárgyát képezi. 2) A Felek a közzétételtől számított 90 napon belül értesítik egymást, ha tudomásukra jut, hogy bármely üzleti titok vagy egyéb bizalmas információ szándék nélkül vagy véletlenül került közzétételre. Ezen értesítést követően a felek jóhiszeműen együttműködnek annak érdekében, hogy a közzétett információt bizalmasnak minősítsék.

8.4.4. **Bizalmas információk felhasználása**. Az átvevő fél:

a) köteles az átadó fél minden Bizalmas Információját szigorúan bizalmasan kezelni, és az átadó fél Bizalmas Információja megtartása védelme érdekében lényegében azonos lépéseket tenni azokkal a lépésekkel, amelyeket az átvevő fél a saját Bizalmas Információi védelmében tesz, amelyek legalább az elvárható gondosság szintjének megfelelnek;

b) köteles tartózkodni az átadó fél Bizalmas Információjának felfedésétől vagy feltárásáról olyan személyek részére, akik nem tartoznak a képviselői közé, és akiknek a hozzáférése nem szükséges a Szerződés szerinti jogok gyakorlásához vagy kötelezettségek teljesítéséhez, valamint akikre a jelen 8.4 szakaszban foglaltakhoz lényegében hasonló titoktartási kötelezettségek vonatkoznak.

c) nem használhatja fel és nem reprodukálhatja a közzétevő fél Bizalmas információit semmilyen, a Megállapodás hatályán kívül eső cél érdekében; és

d) köteles megőrizni az eredeti példányon és bármely másolaton szereplő összes, annak bizalmas, belső vagy saját tulajdonú jellegére utaló figyelmeztetést vagy feliratot.

A Szolgáltató nem fedhet fel semmilyen információt a Szerződésről, annak feltételeiről, az árazásról vagy bármely más kapcsolódó tényről harmadik fél részére.

Bármely fél a Szerződés aláírását megelőzően közzétett Bizalmas információit a 8.4. pont szabályozza.

8.4.5. **Kötelező adatszolgáltatás**. A fogadó fél a törvény, bírósági határozat vagy hatóság által megkövetelt mértékben nyilvánosságra hozhatja a közlő fél Bizalmas információját, feltéve, hogy az ilyen közzétételre kötelezett fogadó fél minden észszerű intézkedést megtesz annak érdekében, hogy (amilyen mértékben az jogilag megengedett) a közlő felet az ilyen szükséges közzétételről időben előre értesítse, és a közlő fél kérésére és költségére az észszerűség keretein belül együttműködik a kért közzététel jogi úton történő megtámadásában. A fogadó fél és annak Képviselői észszerű intézkedéseket tesznek annak érekében, hogy a Bizalmas információnak csak a jogszerűen közölni kért részét közöljék, és megköveteljék, hogy minden ilyen módon közölt Bizalmas információt bizalmasan kezeljenek.

8.4.6. **Kivételek.** A Bizalmas Információ felhasználására vagy közzétételére vonatkozó korlátozások nem alkalmazandók olyan Bizalmas információra, amely: (i) az átvevő fél által függetlenül, az átadó fél Bizalmas információjára való hivatkozás nélkül került kifejlesztésre, (ii) az átvevő fél tevékenységén vagy mulasztásán kívüli okból általánosan ismertté vagy a nyilvánosság számára hozzáférhetővé vált, (iii) az átadás időpontjában titoktartási korlátozásoktól mentesen már ismert volt az átvevő fél előtt, vagy (iv) az átvevő fél által törvényesen, korlátozásoktól mentesen került megszerzésre egy olyan harmadik személytől, aki jogosult volt az ilyen Bizalmas információ átadására, vagy (v) amelynek titoktartási korlátozások alóli mentességéhez az átadó fél írásban beleegyezik.

8.4.7. **Az adatok nyilvánossága.** Egyik fél sem jogosult a másik fél nevének felhasználására nyilvános reklámtevékenység során a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül, kivéve, haa Szolgáltató beleegyezik, hogy az SAP felhasználja a Szolgáltató nevét az ügyfél- vagy partnerlistákban, a befektetőkkel folytatott negyedéves konferenciabeszélgetéseken, vagy a felek által kölcsönösen jóváhagyott időpontokban az SAP marketingtevékenységének részeként (beleértve a referenciabeszélgetéseket és -történeteket, sajtónyilatkozatokat, helyszíni látogatásokat, valamint az SAPPHIRE rendezvényen való részvételt). A Szolgáltató beleegyezik, hogy az SAP marketing és egyéb üzleti célokból megossza a Szolgáltatóra vonatkozó információkat a Kapcsolt vállalataival, és szavatolja, hogy rendelkezik a megfelelő hozzájárulásokkal ahhoz, hogy a Szolgáltató munkavállalóinak kapcsolattartási adatait megossza az SAP SE-vel és annak Kapcsolt vállalataival.

8.4.8. **A Bizalmas információk megsemmisítése és visszajuttatása.** Az átadó fél kérésére az átvevő fél köteles haladéktalanul megsemmisíteni vagy visszaszolgáltatni az átadó fél Bizalmas információit, beleértve azok másolatait és sokszorosításait is. A Bizalmas információk megsemmisítésére vagy visszaszolgáltatására vonatkozó kötelezettség nem alkalmazandó:

a) Amennyiben a Bizalmas információval kapcsolatos bírósági eljárás megtiltja azok visszaszolgáltatását vagy megsemmisítését, az eljárás rendezéséig vagy jogerős ítélet meghozataláig;

b) a Bizalmas információkra, amelyeket általános rendszerarchiválási vagy biztonsági mentési irányelvek alapján archívumokban vagy biztonsági mentési rendszerekben tárolnak; vagy

c) azokra a Bizalmas információkra, amelyek megtartására az átvevő fél jogszabály alapján jogosult vagy köteles.

8.4.9. **Maradványjogok, visszamaradt ismeretek**

Mindkét fél jogosult a másik fél szoftvereivel vagy szolgáltatásaival konkuráló szoftvereket vagy szolgáltatásokat függetlenül kifejleszteni a másik fél Bizalmas információinak felhasználása nélkül. Mindkét fél szabadon, bármely célra felhasználhatja az átadó fél Bizalmas információihoz való hozzáférésből vagy az azokkal való munkából származó maradványjogokat. Egyik fél sem köteles korlátozni vagy visszatartani az ilyen személyek kijelölését, sem díjat vagy jogdíjat fizetni a maradványjogok, visszamaradt ismeretek felhasználásából származó munkákért. Ez azonban nem tekinthető úgy, mintha bármelyik fél számára licencet biztosítana a másik fél szerzői jogai vagy szabadalmai vonatkozásában. A jelen Megállapodás egyik feltétele sem tiltja vagy korlátozza bármely fél jogosultságát a Bizalmas Információban megjelölt, másik fél termékéhez vagy szolgáltatásához hasonló vagy azzal konkurens termékek vagy szolgáltatások fejlesztésére, gyártására, használatára, licencbe adására vagy forgalmazására, amennyiben az nem sérti a jelen Megállapodás feltételeit. Mindkét fél elismeri, hogy a másik fél már rendelkezhet olyan termékekkel vagy szolgáltatásokkal, illetve fejleszthetett olyanokat, amelyek hasonlóak a másik fél Bizalmas információiban feltárt termékeihez vagy szolgáltatásaihoz, vagy versenyeznek azokkal.

8.5. **Visszajelzés**

A Szolgáltató saját döntése és választása szerint visszajelzést adhat az SAP számára. Ilyen esetben az SAP, az SAP SE és Kapcsolódó vállalataik saját belátásuk szerint megőrizhetik és szabadon felhasználhatják, beépíthetik vagy más módon hasznosíthatják a Visszajelzést korlátozás, valamint a Visszajelzés forrásának nyújtott ellentételezés és attribúció nélkül.

8.6. **Használati feltételek.** Ha a Szerződés ettől eltérően nem rendelkezik, a Szolgáltató (vagy a nevében eljáró bármely harmadik fél) nem jogosult az alábbiakra:

a) a Felhőszolgáltatás vagy az SAP anyagok másolására, lefordítására, szétbontására, visszafejtésére, azokból származékos művek készítésére vagy forráskódra történő visszafordítására (illetve a fentiek bármelyikére irányuló kísérletre) (kivéve, a kötelező erejű jogszabályok által megengedett vagy a Szerződésben kifejezetten ettől eltérően meghatározott eseteket);

b) a Felhőszolgáltatásnak a hatályos jogszabályokba ütköző módon történő használatára, különösen olyan tartalom vagy adat Felhőszolgáltatásba vagy azon keresztül történő bevitelére, tárolására vagy továbbítására, amely jogellenes vagy bármilyen szellemi tulajdonhoz fűződő jogot sért;

c) a Felhőszolgáltatás vagy az SAP Anyagok gépi tanulás, mesterségesintelligencia-modellek vagy hasonló technológiák betanítására, fejlesztésére vagy továbbfejlesztésére történő használatára, kivéve, ha azt az SAP kifejezetten megengedi;

d) a Felhőszolgáltatás megkerülésére, illetve működésének vagy biztonságának veszélyeztetésére; vagy

e) az SAP szerzői jogi és szerzői minőségre vonatkozó jelzéseinek eltávolítására.

f) a Felhőszolgáltatások vagy az SAP anyagok Szerződésben biztosított jogokat meghaladó módon történő használatára, beleértve az olyan termékek vagy szolgáltatások fejlesztését, kereskedelmi forgalomba hozatalát vagy hozzáférhetővé tételét, amelyek a Felhőszolgáltatást vagy bármely SAP Anyagot replikálnak, szimulálnak, vagy azokkal konkurálnak. A félreértések elkerülése végett ez nem korlátozza a Szolgáltató azon jogát, hogy függetlenül fejlessze saját termékeit vagy szolgáltatásait, feltéve, hogy ez a fejlesztés nem támaszkodik a Felhőszolgáltatásra vagy az SAP anyagokra.

9. HARMADIK SZEMÉLY KÖVETELÉSEI

9.1. Amennyiben harmadik személy azt állítja, hogy a Szolgáltató vagy annak Ügyfelei által a Felhőszolgáltatásnak vagy az SAP anyagoknak a Szerződés feltételeivel összhangban történő használata sérti a szellemi tulajdonjoghoz fűződő jogait, a Szolgáltató köteles erről haladéktalanul, írásban, teljeskörűen tájékoztatni az SAP-t. Amennyiben a Szolgáltató a kár enyhítése érdekében vagy egyéb alapos okból megszünteti a szerződéses Felhőszolgáltatás vagy az SAP anyagok használatát, a Szolgáltató köteles értesíteni a harmadik személyt , hogy az ilyen megszüntetés nem jelenti a követelés szerinti jogsértés elismerését. A Szolgáltató a harmadik személlyel szembeni bírósági eljárásokat kizárólag az SAP beleegyezésével folytathatja, vagy köteles felhatalmazni az SAP-t, hogy a vita rendezésében kizárólagosan eljárjon. Ezt megfelelően kell alkalmazni azokban az esetekben is, amikor egy harmadik személy olyan követelést támaszt az SAP-val szemben, amely a Szolgáltató, a Feljogosított Felhasználók vagy harmadik fél szolgáltató általi hozzáférésre vezethető vissza.

10. IDŐBELI HATÁLY ÉS MEGSZŰNÉS

10.1. **Időbeli hatály**

A jelen Szerződés a Menedzselt Szolgáltatási Szerződés hatálybalépésének napján lép hatályba, és a Menedzselt Szolgáltatási Szerződésben meghatározott időtartamig marad hatályban, kivéve, ha a jelen Szerződésben foglaltak szerint korábban megszűnik.

10.2. **Megszűnés**

Bármelyik fél felmondhatja a Szerződést: (i) alapos okból, a másik fél Szerződés bármely rendelkezését érintő súlyos szerződésszegésére vonatkozó harminc (30) napos felmondási idővel, írásban, kivéve, ha a szerződésszegő fél ezen harminc (30) napos időszak alatt orvosolta a szerződésszegést; (ii) a 4.3. vagy a 14.3. szakaszban megengedettek szerint (ezen esetek mindegyikében a felmondás az értesítés kézhezvételétől számított harminc nap (30) elteltével lép hatályba), vagy (iii) azonnali hatállyal, ha (x) a másik fél ellen felszámolási eljárás, csődeljárás, vagy végelszámolás indul, fizetésképtelenné válik, vagy a hitelezők javára engedményezést tesz, illetve egyéb módon súlyosan megszegi a 8.4., 11. vagy 12. szakaszt, vagy (y) a Szolgáltató elmulasztja (1) az SAP által az átvilágítás (due diligence) elvégzéséhez kért információk megadását, valamint a későbbi megújítási információkéréseknek és/vagy auditoknak való megfelelést, vagy (2) az SAP partnerekre vonatkozó átvilágítási követelményeinek teljesítését.

10.3. **A tevékenység fokozatos megszüntetése**

Ha a jelen Szerződés megszűnésére nem az SAP általi, a 10.2. szakasz szerinti felmondás miatt kerül sor, és amennyiben a Szolgáltató továbbra is teljesíti a Szerződés feltételeit, a Szerződés megszűnésének időpontjában még érvényes Felhőszolgáltatási előfizetések nem szűnnek meg automatikusan, hanem hatályban maradnak, és az SAP a Szerződés megszűnése után fokozatos megszüntetési időszakot biztosít a Szolgáltató számára, azzal, hogy ez a fokozatos megszüntetési időszak nem haladhatja meg a Szerződés megszűnésének napjától számított három (3) évet („**Fokozatos Megszüntetési Időszak**"). A Fokozatos Megszüntetési Időszak alatt a Szerződés az alábbiakban meghatározott kivételekkel továbbra is hatályban marad:

a) a Felhőszolgáltatás Előfizetési Időtartama nem hosszabbodik meg automatikusan, ha az Előfizetés Megújítási Időtartama a Fokozatos megszüntetési időszak lejárta után járna le; és

b) A Szolgáltató rendelhet használati mutató növelést azon előfizetések tekintetében, amelyek a Szerződés megszűnésének napján még érvényesek voltak, de nem dolgozhat ki új Megrendelőlapot új Ügyfél részére történő

Felhőszolgáltatások nyújtására. A fentiek ellenére az SAP elrendelheti, hogy az SAP részére egy harmadik személy által biztosított bármely Felhőszolgáltatásra vonatkozó előfizetés nem újítható meg a Fokozatos megszüntetési időszak alatt.

10.4. **Visszatérítés és kifizetés**

A Szolgáltató általi, a 10.2. vagy a 14.3.2. szakasz szerinti felmondás esetén a Szolgáltató az alábbiakra jogosult:

a) időarányos visszatérítésre a felmondással érintett előfizetésre előre megfizetett díjak fel nem használt részének összegében, a felmondás hatálybalépésének napjától számítva (kivéve, ha az ilyen visszatérítést az Exporttörvények tiltják); és

b) a felmondás hatálybalépésének időpontjátkövető időszakra esedékes díjak megfizetésére vonatkozó kötelezettség alóli felmentés.

10.5. **A Szolgáltató szerződésszegése miatti felmondás következményei**

Ha a Szerződés a Szolgáltató szerződésszegése miatt szűnik meg, az SAP választhat, hogy a Szerződés a fenti 10.3. szakaszban leírtak szerint folytatódjon, vagy Fokozatos megszüntetési időszak nélkül felmondhatja a Szerződést (beleértve a jelen Szerződés alapján kiadott összes megrendelőlapot is), vagy akár csak a vonatkozó Megrendelőlapot, és közvetlenül megkeresheti az Ügyfelet a kizárólag a Felhőszolgáltatásra vonatkozó, közvetlen SAP-kapcsolat létesítése céljából, vagy átadhatja a kapcsolatot egy másik SAP partnernek. A Szerződés vagy bármely Megrendelőlap megszűnése nem mentesíti a Szolgáltatót a fennálló fizetési kötelezettségei alól.

10.6. **Lejárat vagy Felmondás hatálya**

A Szerződés lejárta vagy megszűnése hatálybalépésének napján, illetve adott esetben a Fokozatos megszüntetési időszak lejárta után:

a) A Szolgáltató Felhőszolgáltatás és minden Bizalmas információ használatára, valamint SAP partnerként való megjelölésére vonatkozó joga megszűnik;

b) Az átadó fél Bizalmas információit a Szerződésben vagy a hatályos jogszabályokban előírtak szerint meg kell tartani, vissza kell szolgáltatni vagy meg kell semmisíteni; és

c) a felek megállapodnak abban, hogy az Ügyfelek részére küldött tájékoztatásokat, valamint az ilyen megszűnéssel kapcsolatos bármely kiadványt/sajtóközleményt a terjesztést megelőzően írásban, kölcsönösen jóváhagyják.

10.7. **Hatályban maradó rendelkezések**. Az 1., 5.2., 5.4., 8., 9., 10.3., 10.4., 10.5., 10.6., 10.7., 11., 12., 15. és 16. szakasz a Szerződés lejárta vagy megszűnése után is hatályban marad.

11. EXPORTTÖRVÉNYEKNEK VALÓ MEGFELELÉS

Minden Felhőszolgáltatás, Dokumentáció és SAP anyag tekintetében irányadóak az Exporttörvények. Az SAP és a Szolgáltató a Szerződés teljesítése során köteles megfelelni az Exporttörvényeknek. A Szolgáltató, annak Kapcsolt vállalatai és a Feljogosított Felhasználók nem használhatják a Felhőszolgáltatást, a Dokumentációt vagy az SAP anyagokat, valamint közvetlenül vagy közvetve nem exportálhatják, nem bocsáthatják rendelkezésre és nem továbbíthatják azokat az Exporttörvények megsértésével. A Szolgáltató nem engedélyezheti a Felhőszolgáltatás, a Dokumentáció vagy az SAP anyagok használatát olyan végfelhasználó számára, akivel a tranzakciókat az Exporttörvények tiltják. A Szolgáltató, annak kapcsolt vállalatai és a Feljogosított Felhasználók nem férhetnek hozzá és nem használhatják a Felhőszolgáltatást, a Dokumentációt vagy az SAP anyagokat olyan országban vagy régióban, illetve olyan országból vagy régióból, amelyben az SAP termékek és szolgáltatások nem érhetők el használatra, közvetlen vagy közvetett exportra, újbóli exportra, rendelkezésre bocsátásra vagy továbbításra, a https://www.sap.com/about/agreements/export-statements.html oldalon felsoroltak szerint.

Az SAP kérésére a Szolgáltató köteles megadni mindazon információkat és dokumentumokat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy támogassák az SAP-t a Felhőszolgáltatás, a Dokumentáció és/vagy az SAP anyagok biztosításához szükséges export engedély megszerzésében. Az SAP a Szolgáltató részére küldött írásbeli értesítéssel megszüntetheti a Szolgáltató érintett Felhőszolgáltatásra vonatkozó előfizetését, ha az Exporttörvények megtiltják az SAP számára, hogy Felhőszolgáltatást, a Dokumentációt és/vagy az SAP-anyagokat a Szolgáltató rendelkezésére bocsássa. A Szolgáltató kizárólagosan felelős az adatok vonatkozásában az Exporttörvények betartásáért, beleértve az Ügyféladatokhoz szükséges exportengedélyek beszerzését is. A Szolgáltató minden óvintézkedést megtesz annak biztosítására, hogy minden engedélyezett forgalmazó, viszonteladó és Ügyfél betartsa az Exporttörvényekben foglaltakat.

12. PARTNER MEGFELELŐSÉGI KIEGÉSZÍTÉS

A Szolgáltató vállalja, hogy a Szerződés teljes időtartama alatt teljeskörűen megfelel a Partner Megfelelőségi Kiegészítésben foglaltaknak.

13. ÜGYFÉL-, SZOLGÁLTATÓI ÉS SZEMÉLYES ADATOK

13.1. A Felek közötti viszonyban az Adatokra vonatkozó és azokkal kapcsolatos minden jog a Szolgáltatót illeti meg. Az SAP a Szolgáltató által biztosított Védjegyeket kizárólag a Felhőszolgáltatás nyújtásához és támogatásához, valamint a jelen Szerződés céljaira használhatja. A Szolgáltató felelős az Adatokért és azoknak a Felhőszolgáltatásba történő beviteléért. A Szolgáltató nem kizárólagos jogot biztosít az SAP részére (beleértve az SAP SE-t, annak kapcsolt vállalatait és alvállalkozóit) az Adatok feldolgozására és használatára a Felhőszolgáltatás nyújtása és támogatása céljából, a Szerződésben meghatározottak szerint.

13.2. A Szolgáltató köteles az Adatokban található összes személyes adatot a hatályos adatvédelmi és adatbiztonsági jogszabályokkal összhangban gyűjteni és kezelni.

13.3. Az Előfizetési Időtartam alatt a Szolgáltató bármikor hozzáférhet az Adatokhoz. A Szolgáltató exportálhatja és lekérheti az Adatokat olyan struktúrákkal vagy az adatoknak jelentést adó leírásokkal ellátott szabványos formátumban, amelyek technikailag szükségesek ezen adatok értelmezéséhez a Szolgáltató és kapcsolt vállalatai általi, a Felhőszolgáltatások megengedett használata során. Az exportálásra és a lekérésre technikai korlátozások vonatkozhatnak (amelyeket például a dokumentáció ismertet), amely esetben az SAP és a Szolgáltató megfelelő módszert keres arra, hogy biztosítsa a Szolgáltató hozzáférését az Adatokhoz.

13.4. Az Előfizetési Időtartam lejártát megelőzően, a Szolgáltató jogosult az SAP önkiszolgáló exportáló eszközeinek használatára(amennyiben elérhetők), hogy elvégezze az Adatok utolsó exportálását a Felhőszolgáltatásból.

13.5. Az SAP az Előfizetési Időtartam megszűnésétől vagy lejártától számított százhúsz (120) napon belül törli a Felhőszolgáltatást kiszolgáló szervereken maradó Adatokat, kivéve, ha a megőrzést a Szerződés megengedi vagy a hatályos jogszabályok előírják. A megőrzött adatokra a Szerződés titoktartásra vonatkozó rendelkezései irányadók.

13.6. Az Adatokkal kapcsolatos harmadik személy által kezdeményezett bírósági eljárás esetén az SAP (a Szolgáltató költségére) köteles együttműködni a Szolgáltatóval és annak Ügyfeleivel, valamint köteles megfelelni a hatályos jogszabályoknak az Adatok feldolgozása tekintetében.

13.7. A Szolgáltató alapos indokkal ellátott írásbeli kérelmére, amely az Előfizetési Időtartam vége előtt legalább egy (1) hónappal érkezik be az SAP-hoz, az SAP az Előfizetési Időtartam megszűnését vagy lejártát követően legfeljebb egy (1) hónapos időtartamra korlátozott hozzáférést biztosít a Felhőszolgáltatáshoz, kizárólag az Adatok Szolgáltató általi exportálásához szükséges mértékben („**Adatkinyerési Időszak**"). Az Adatkinyerési Időszakra az alábbiak vonatkoznak:

a) A Szolgáltatóhozzájárul, hogy amennyiben a hozzáférés technikailag nem is korlátozódik az Adatok exportálására, a Szolgáltató az AdatkinyerésiIdőszak alatt semmilyen más célra nem használhatja a Felhőszolgáltatást;

b) A Szolgáltató vállalja, hogy amennyiben az AdatkinyerésiIdőszak alatt az Adatok exportálásán kívül bármilyen más célra használja a Felhőszolgáltatást,a teljes Adatkinyerési Időszakra megfizeti az SAP akkori aktuális, időarányos árlistás díjait; és

c) A Szolgáltató Adatkinyerési Időszak alatti hozzáférésére továbbra is a Szerződés szerinti kötelezettségei vonatkoznak.

14. SZAVATOSSÁG ÉS FELELŐSSÉGKIZÁRÁS

14.1. Szavatosság

Az SAP az Előfizetési Időtartam hatálya alatt szavatolja, hogy a Felhőszolgáltatás megfelel a Kiegészítésben és a Dokumentációban rögzített specifikációknak, valamint hogy a Felhőszolgáltatás – amennyiben a Szolgáltató azt a szerződésben foglaltaknak megfelelően használja – nem sérti harmadik személy n jogát. Az SAP a 14.2. pontnak megfelelően orvosolja a Felhőszolgáltatás minden minőségi és jogcímbeli hiányosságát. Amennyiben az SAP nem orvosolja a hibát a Szolgáltató által írásban kitűzött, észszerű póthatáridő lejártáig, és a Felhőszolgáltatás használhatósága emiatt nem elhanyagolható mértékben csökken, a Szolgáltató jogosult a felmondásra, amelyet írásban köteles közölni. Amennyiben a Felhőszolgáltatás Szerződés szerinti használatra való alkalmassága nem elhanyagolható mértékben csökken, a Szolgáltató jogosult a díjazás a megfelelő összeggel történő csökkentésére. A 15. pont (A felelősség korlátozása) alkalmazandó a feleslegesen felmerült kiadásokra és a hibákból eredő kártérítésre. Felek kizárják a hibás teljesítésért való felelősséget mindazon hibák tekintetében, amelyek a Szerződés megkötésének időpontjában már fennálltak.

A Szolgáltató köteles minden szerződésszegésről haladéktalanul, írásban értesíteni az SAP-t, a szerződésszegés okának részletes ismertetésével. A Felhőszolgáltatásra vonatkozó szavatosság a Támogatásra is érvényes.

14.2. **Jogorvoslat**

Az SAP köteles a Felhőszolgáltatás hibáit oly módon orvosolni, hogy vagy hibáktól mentes Felhőszolgáltatást biztosít a Szolgáltató részére, vagy – saját választása szerint – megszünteti a hibákat. Az SAP részéről a hibaelhárítás egyik lehetőse, ha a Szolgáltató számára észszerű módot javasol a hiba elkerülésére.Jogcímbeli hiányosságok esetén az SAP választása szerint (i) biztosítja a Szolgáltató részére a Felhőszolgáltatás szerződésnek megfelelő használatára vonatkozó jogot, vagy (ii) kicseréli a Felhőszolgáltatást, illetve úgy módosítja azt, hogy a jogsértés vádja már ne álljon fenn, miközben ez a Szolgáltató szerződéses használatát nem befolyásolja indokolatlanul, vagy (iii) e tekintetben felmondja a Megrendelőlapot, és visszatéríti a Szolgáltatónak a felmondás napját követő, időtartam vonatkozásában előre megfizetett díjazást, valamint megfizeti a feleslegesen felmerült kiadásokat és/vagy kártérítést a 15. szakasz korlátozásaira figyelemmel (Felelősség korlátozása).

14.3. **SLA**

14.3.1 Amennyiben arról a termékspecifikus Kiegészítés másként nem rendelkezik, az SAP köteles biztosítani a Felhőszolgáltatás produktív rendszerének Megrendelőlapon hivatkozott Szolgáltatásszint-megállapodásban (SLA) rögzített havi átlagos rendelkezésre állását. Az SAP általi SLA-megszegés esetén a Szolgáltató szolgáltatási jóváírásra (service credit) tarthat igényt az SLA-ban részletezettek szerint. A Szolgáltató köteles követni az SAP által közzétett jóváírás-igénylési eljárást. Amint az SAP írásban (akár e-mail útján) megerősíti a szolgáltatási jóváírás érvényességét, a jóváírást a Felhőszolgáltatásra vonatkozó egyik jövőbeli számlájába számítják be, vagy a Szolgáltató visszatérítést kérhet a jóváírás összegére, ha jövőbeli számla már nem esedékes. A kifizetett szolgáltatás-jóváírások eglszámolhatóak bármely kár, kártérítési igény és kárba veszett kiadás megtérítése iránti igény ellenében.

14.3.2. Amennyiben az SAP nem tartja be az SLA rendelkezéseit (i) négy (4) egymást követő hónapban, vagy (ii) legalább öt (5) hónapon keresztül bármely tizenkét (12) hónapos időszakon belül, vagy (iii) amennyiben a rendszer rendelkezésre állása nem éri el a 95%-ot egy naptári hónapon keresztül, a Szolgáltató felmondhatja előfizetéseit az érintett Felhőszolgáltatásra vonatkozóan az SAP számára küldött írásbeli értesítés útján az elmaradását követő harminc (30) napon belül. A megszűnés annak a naptári hónapnak a végén lép hatályba, amelyben az SAP a felmondási értesítéstkézhez vette.

15. FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

Az SAP szerződéses, szerződésen kívüli vagy egyéb veszteségért vagy felesleges kiadásokért mindig az alábbiak szerint tartozik felelősséggel:

15.1. Szándékosság esetén az SAP felelőssége a teljes kárra kiterjed, súlyos gondatlanság esetén a felelősség az előre látható veszteségre korlátozott, amelyet a kellő gondossággal való eljárás megakadályozott volna, a garantált minőség hiányai esetében a felelősség az előre látható veszteségre korlátozott, amelyet a garantált minőség megléte megakadályozott volna.

15.2. Egyéb esetekben az SAP nem vállal felelősséget, kivéve, a súlyos kötelezettségszegéseket, és kizárólag az alábbi15.3. szakaszban részletezett korlátozásoknak megfelelően. A jelen dokumentum 15.2. pontja szerinti súlyos kötelezettség megszegésének számít, amikor a kötelezettség maga a szerződéses teljesítés szükséges előfeltétele, illetve a vonatkozó kötelezettség megszegése a szerződés célját veszélyezteti, és az Ügyfél jogszerűen számíthat annak teljesítésére.

15.3. A 15.2. szakasz szerinti esetekben a felelősség esetenként legfeljebb 36 000 000 HUF, azaz Harminchatmillió forint összegre korlátozódik, vagy évente szerződésenként a következők közül a magasabb összegre: 108 000 000 HUF, azaz Száznyolcmillió forint vagy az érintett Felhőszolgáltatásért (vagy Professzionális szolgáltatásért) a szerződéses évben kifizetett összeg.

15.4. Károsulti közrehatásra hivatkozásnak van helye.

Az SAP-val szembeni minden szerződéses, szerződésen kívüli vagy egyéb veszteségre, illetve kárba veszett előzetes kiadásra vonatkozó követelés egy éves időszakot követően elévül. Ezen időszak a Polgári Törvénykönyvről szóló 6:22. § (2) bekezdésében meghatározott időpontban kezdődik. A jelen pont fenti rendelkezéseinek sérelme nélkül az elévülés a követelés felmerülését követő legfeljebb öt éven belül hatályba lép. A jelen 15.4. szakasz 1–3. mondataiban foglalt rendelkezések nem alkalmazandók a szándékosságból vagy súlyos gondatlanságból eredő felelősségre, valamint a személyi sérülésért való felelősségre. A jelen 15.4. szakaszban foglalt rendelkezések nem érintik a 14. szakaszban (Szavatosságok az SAP részéről) meghatározott, a minőségi és jogcím hiányosságokból eredő követelésekre vonatkozó egyéb elévülési időt.

15.5. Az SAP felelősségének és kötelezettségeinek a jelen 15. szakasz szerinti korlátozásai az SAP SE, valamint annak bármely Kapcsolt vállalata és azok megfelelő licencadói javára is alkalmazandók.

16. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

16.1. A Szerződés módosításait, és bármely, a szerződés szempontjából lényeges nyilatkozatot, illetve a jogviszonyra hatással bíró nyilatkozatokat - a teljesség igénye nélkül ideértve a felmondásról szóló értesítéseket, a határidők megadását kérvényező emlékeztetőket vagy értesítéseket - írásos formában kell megtenni. Az előző rendelkezés érvényes bármely, az írásos formára vonatkozó követelményről való lemondó nyilatkozatra is. Az írásbeliség követelménye postai levélváltással vagy az alábbielektronikus formátumokban teljesíthető: fax, beszkennelt aláírásokat tartalmazó e-mail, SAP Store, DocuSign™ vagy az SAP által biztosított bármely egyenértékű elektronikus eljárás.

16.2 Az SAP a 4. szakasz alapján dokumentáció, verzióinformáció vagy közzététel segítségével küldhet értesítést a módosításokról. Az SAP-tól érkező rendszerértesítések és tájékoztatók a Felhőszolgáltatás üzemeltetésére, hosztolására és támogatására vonatkozóan a Felhőszolgáltatáson belül, a Megrendelőlapon megnevezett kapcsolattartó számára vagy az SAP Support Portal-on keresztül is megadhatók.

16.3 Az SAP előzetes írásbeli engedélye nélkül a Szolgáltató nem ruházhatja át, nem engedményezheti és más módon sem adhatja át a Szerződést (illetve abból eredő jogait vagy kötelezettségeit) harmadik felek számára. Az SAP jogosult a Szerződés engedményezésére az SAP SE vagy bármelyik Kapcsolódó Vállalata számára.

16.4 Az SAP a Felhőszolgáltatás egyes részeit átadhatja alvállalkozóknak. Az SAP felel a Megállapodás alvállalkozók általi megsértéséért.

16.5 Amennyiben a teljesítés késedelmét olyan feltételek okozzák (az esedékes összegek kifizetésétől eltekintve), amelyekre a teljesítő félnek nincs érdemi befolyása, a késedelem nem tekintendő a Megállapodás megszegésének. A teljesítés időtartama meghosszabbításra kerül a teljesítést akadályozó feltételek fennállásának időtartamával.

16.6 A Megállapodásra és az abból eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő bármely követelésre (beleértve a szerződésen kívüli követeléseket) Magyarország joga az irányadó. Az áruk nemzetközi adásvételéről szóló ENSZ-egyezménynek (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), és bármely jogütközési elvnek az alkalmazása kizárt.

16.7 A felek a Megállapodásból vagy azzal összefüggésben - különösen annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatosan - eredő bármely jogvita esetén kizárják az állami bírósági eljárást, és megállapodnak abban, hogy az ügyet a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróság (Budapesti Kereskedelmi Választottbíróság) kizárólagos és végleges döntésének vetik alá. A Választottbíróság a saját (Gyorsított Eljárásra vonatkozó Alszabályzat rendelkezéseivel kiegészített) Eljárási Szabályzata szerint jár el. A választottbírák száma három, és a választottbírósági eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni. A felek kizárják az eljárásújítás lehetőségét, amelyet a a választott bíráskodásról szóló 2017. évi LX. törvény IX. fejezete szabályoz.

16.8 A Szolgáltató az adatmegőrzési szabályzatoknak megfelelően köteles a könyveit, nyilvántartásait és számláit olyan pontosan és átláthatóan vezetni, ami lehetővé teszi tranzakciók pontos elszámolását és az alkalmazandó jogszabályoknak és szabályozásoknak való megfelelés bizonyítását. A pénzügyi könyveket, nyilvántartásokat és kimutatások kellő részletességgel és pontossággal kell vezetni, és azoknak hűen kell tükrözniük az eszközökről való rendelkezést és a tranzakciókat. A könyvek, nyilvántartások és az azokat alátámasztó bizonylatok tartalmának alkalmasnak kell lennie arra, hogy egy harmadik fél fel tudja mérni a tranzakció üzleti célját, beleértve (ahol alkalmazandó) az esetleges érintett harmadik felek azonosítását. A Szolgáltató köteles minden, a jelen Szerződéshez kapcsolódó tranzakciót pontosan dokumentálni, és megakadályozni a Szerződés feltételeivel és a Partner által az SAP-nak akár szóban, akár írásban tett vállalásaival ellentétes mellékmegállapodásokat. Amennyiben a Szolgáltató bármely ilyen mellékes kötelezettségvállalásról tudomást szerez, akkor a Szoplgáltató az ilyen kötelezettségvállalásokról köteles azonnal írásban értesíteni az SAP-t.

17. A FELTÉTELEK MEGVÁLTOZTATÁSA

17.1. A jelen Szerződésben foglaltak ellenére az SAP fenntartja a jogot arra, hogy az Árlistát előzetes írásbeli értesítés nélkül módosítsa. Az Árlistában szereplő bármely módosítás az Árlistában megjelölt napon lép hatályba, vagy ha ilyen nap nincs megjelölve, akkor attól az időponttól kezdve, amikor (i) azt az SAP a partnerek számára fenntartott weboldalán közzéteszi, vagy (ii) azt a Szolgáltató részére egyéb módon rendelkezésre bocsátja – attól függően, hogy melyik következik be korábban. Az SAP Felhőszolgáltatásra vonatkozó bármely megrendelés esetén az az Árlista az irányadó, amely a megrendelés időpontjában volt hatályban, amikor a Szolgáltató az adott SAP Felhőszolgáltatásra vonatkozó, teljesen és helyesen kitöltött megrendelést az SAP részére benyújtja. Az SAP által a Szolgáltató számára tett árajánlatokat az SAP addig tartja, ameddig azok érvényessége tart, vagy ha az árajánlaton nincs érvényességi dátum feltüntetve, akkor addig, amíg az árajánlat az észszerűség keretein belül elfogadásra kerülhet.

17.2. Az SAP által a Szolgáltató számára észszerűen előnyösnek ítélt, a Szerződés bármely részét vagy egészét érintő módosítás az SAP értesítését követő három (3) hónap elteltével, az SAP döntése alapján léphet hatályba („**Módosítási időszak**"). Ilyen változtatások többek között a megnövelt kedvezmények, promóciók és programbővítések. Azon esetben, ha a Szolgáltató jogos érdekei bármely ilyen módosítás következtében hátrányosan érintettek, a Szolgáltató jogosult a Szerződést írásban

felmondani, legalább öt nappal az alkalmazandó Módosítási időszak lejárta előtt, a lejárat napjával lép hatályba. Amennyiben a Szolgáltató az alkalmazandó Módosítási időszakon belül a felmondás mellett dönt, a Lezárási időszak (az MSP ÁSZF-ekben meghatározottak szerint) az alkalmazandó Módosítási időszak lejáratának napján kezdődik meg.